



## IMPORTANT SAFETY RECALL

This notice applies to your VIN 4NUDS13SX62700429

AUGUST 2014

DAVID F DEAL-GONZALEZ  
X9 CALLE 13  
BAYAMON, PR 00959-8012

Dear Isuzu Customer:

This notice applies to your vehicle, 2006 model year Isuzu Ascender VIN 4NUDS13SX62700429. This notice is sent to you in accordance with the requirements of the National Traffic and Motor Vehicle Safety Act.

The manufacturer of your vehicle, General Motors, has decided that a defect, which relates to motor vehicle safety, exists in certain 2006-2007 model year Isuzu Ascender vehicles.

Recently, you may have received a letter informing you that your 2006 model year Isuzu Ascender VIN 4NUDS13SX62700429, was involved in a Special Policy and/or a safety recall. The program provided additional coverage for the driver door module if the module ever failed. We have decided to inspect the module and replace it, if necessary, to prevent the condition from occurring and have now included your vehicle in Safety Recall 13V-248. Even if you were previously notified of this safety recall, please review the details of the recall below so that you can participate in the campaign if you have not already done so.

### WHAT IS THE CONDITION?

If fluid, such as melted snow containing road salt, enters the driver's door module, it may cause corrosion that could result in a short in the circuit board. A short may cause the power door lock and power window switches to function intermittently or may stop working. A short may also cause overheating, which could melt components of the door module, producing odor, smoke or a fire. Additionally, the windows may raise or lower themselves, without user input. These conditions may occur even with the vehicle parked and the key removed.

**It is advised that you park the vehicle outdoors until it has been remedied.**

### WHAT WE WILL DO

Isuzu will direct you to a Service Facility that will inspect the part number of the door module in your vehicle and, if necessary, install a new door module. This service will be performed for you at **no charge**. Because of service scheduling requirements, it is likely that the Service Facility will need your vehicle longer than the actual inspection time of approximately 15 minutes. If the door module requires replacement, an additional 20 minutes will be required.

### WHAT YOU SHOULD DO

Contact our special assistance center at 844-827-3919. We will identify a Service Facility for you, based on your location and assist you in making arrangements for this service. When you visit the Service Facility, please present this letter or refer to Safety Recall No. 13V-248.

If you have any problems obtaining the needed repair or believe that this repair has not been made within a reasonable time, you may contact:

#### National Owner Relations Department

Isuzu Motors America, LLC

1400 S. Douglass Road, Suite 100, Anaheim, CA 92806

If you still are not satisfied, you may submit a complaint to the Administrator, National Highway Traffic Safety Administration, 1200 New Jersey Avenue, S.E., Washington, D.C. 20590, or call the toll-free Vehicle Safety Hotline at 1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153); or go to <http://www.safercar.gov>. The National Highway Traffic Safety Administration Campaign ID number for this recall is 12V-406.

### REIMBURSEMENT

If you have already paid for repairs to address the condition covered by this recall, you may be eligible to have those costs reimbursed. The enclosed form explains the terms under which reimbursement may be available and how to request reimbursement. Among other things, you will need to provide the original paid receipt or invoice verifying the repair and the costs of that repair.

If you are a vehicle lessor, Federal law requires that any vehicle lessor receiving this recall notice must forward a copy of this notice to the lessee within ten days.

We regret any inconvenience that this action may cause you.

Sincerely,

ISUZU MOTORS AMERICA, LLC

**Important:** If you have sold or traded your Isuzu vehicle, please enter the owner's name and address, if known, on the attached "Change of Information" postcard, tear off at both perforations, and drop it in the mail. Postage has already been paid. We will contact the new owner.

Federal law requires that any vehicle lessor receiving this recall notice must forward a copy of this notice to the lessee within ten days. Lessor means a person or entity that is the owner, as reflected on the vehicle title, of any five or more leased vehicles.



## IMPORTANTE LLAMADO POR SEGURIDAD

Esta notificación aplica a su vehículo número de serie VIN 4NUDS13SX62700429

AGOSTO 2014

Apreciado Cliente de Isuzu:

Esta notificación aplica a su vehículo modelo Isuzu Ascender, número de serie o VIN 4NUDS13SX62700429 del año 2006. Esta notificación es enviada a usted acorde a los requerimientos del "National Traffic and Motor Vehicle Safety Act".

El fabricante de su vehículo, General Motors, ha decidido que existe un defecto relacionado a la seguridad en algunos vehículos modelos Isuzu Ascender del 2006-2007.

Recientemente, debe haber recibido una carta informándole que su vehículo Isuzu Ascender con número de serie o VIN 4NUDS13SX62700429 del año 2006 estaba envuelto en algún asunto relacionado a la seguridad o en algún tipo de política especial. El programa proveía una cubierta de garantía extendida para el módulo del lado del conductor si alguna vez falló. Para prevenir que esto ocurra, hemos decidido incluir su vehículo en el llamado de seguridad 13V-248, en la cual hemos de realizar una inspección del módulo y reemplazarlo, de ser necesario. Si usted fue previamente notificado por este llamado de seguridad, por favor revise los detalles del llamado a continuación, de manera que pueda participar en esta campaña si es que no ha sido realizada.

### ¿CUAL ES LA CONDICION?

Si algún líquido, tal como nieve derretida, conteniendo sal, penetra el módulo del lado del conductor, crearía corrosión en el mismo, lo que podría ocasionar un corto circuito en el panel del mismo. El corto circuito podría ocasionar que ambos, el interruptor de las ventanas o el seguro eléctrico de las puertas funcionen de manera intermitente o que dejen de funcionar. El corto circuito podría ocasionar sobrecalentamiento del interruptor, derritiendo los componentes del módulo de la puerta, produciendo un mal olor, humo o fuego. En adición, las ventanas podrían subir o bajar por sí mismas, sin haber sido accionado el interruptor. Esto podría ocurrir con el vehículo apagado y sin la llave en el cilindro de encendido.

**Se le informa que estacione el vehículo fuera del garaje o marquesina hasta que esto se halla remediado.**

### ¿QUE HAREMOS NOSOTROS?

Isuzu le va a referir a un centro de servicio para verificar el número de pieza del módulo de la puerta de su vehículo, y de ser necesario, reemplazarlo por uno nuevo.

Este servicio se realizará **libre de costo**. El realizar la inspección toma aproximadamente unos 15 minutos y de ser necesario reemplazar el módulo, tomaría otros 20 minutos adicionales. Pero debido al volumen de trabajo en el centro de servicio, es probable que se necesite tiempo adicional para que esto sea realizado.

### ¿QUE USTED DEBE HACER?

Favor comunicarse con el centro de asistencia especial al 844-827-3919. Basado en su localización, nosotros identificaremos algún centro de servicio para usted y le asistiremos en coordinar la cita con algún centro de servicio. Al asistir a su cita favor presentar esta carta o haga referencia al llamado por seguridad No. 13V-248.

De surgir algún problema para obtener la reparación necesaria, o entiende que esta reparación no ha sido realizada en un tiempo razonable, debe comunicarse con el:

**Isuzu Owner Relations**  
Isuzu Motors America,  
1400 South Douglass Road, Suite 100, Anaheim, CA 92806  
844-827-3919

Si aún no está satisfecho, debe someter su queja al administrador del National Highway Traffic Safety Administration, 1200 New Jersey Avenue, S.E., Washington, D.C. 20590, o comunicarse libre de costo con el Vehicle Safety Hotline, al 1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153); también puede ser mediante su página de web: <http://www.safercar.gov>. The National Highway Traffic Safety Administration Campaign ID number for this recall is 12V-406.

### REEMBOLSO

Si ya usted pagó por reparar esta condición cubierta por este llamado, podría ser elegible para que estos costos le sean reembolsados. La forma adjunto explica los términos bajo los cuales se le podría reembolsar y el procedimiento para el mismo. Entre otras cosas, necesita proveer recibo o factura original que certifique los costos incurridos en la mencionada reparación.

Si usted es un arrendador de vehículos, la Ley Federal requiere que todo arrendador que reciba esta notificación está en la obligación de enviar al arrendatario copia de la misma, dentro del término de 10 días.

Lamentamos los inconvenientes que esta acción les pueda causar.

Sinceramente,

ISUZU MOTORS AMERICA, LLC

**Importante:** Si usted ha vendido o negociado su vehículo Isuzu y conoce el nombre y dirección del nuevo propietario, favor llenar la tarjeta adjunto, "Cambio de Información". Desprenda por las áreas perforadas y deposítela en un buzón del correo. El franqueo es pre pagado. Nosotros nos comunicaremos con el nuevo propietario.

La Ley Federal requiere que todo arrendador de vehículos que reciba esta notificación está en la obligación de enviar al arrendatario copia de la misma dentro del término de 10 días. El signficado de arrendador; persona o entidad que es el propietario, según registrado en el título de propiedad del vehículo, de cinco o más vehículos arrendados.

## **CUSTOMER REIMBURSEMENT PROCEDURE**

If you have paid to have this condition corrected prior to this notification, you may be eligible to receive reimbursement.

Requests for reimbursement may include parts, labor, fees and taxes. Reimbursement may be limited to the amount the repair would have cost if completed by an authorized service facility.

Your claim will be acted upon within 60 days of receipt.

**If your claim is:**

- Approved, you will receive a check,
- Denied, you will receive a letter with the reason(s) for the denial, or
- Incomplete, you will receive a letter identifying the documentation that is needed to complete the claim and offered the opportunity to resubmit the claim when the missing documentation is available.

To file a claim for reimbursement, please follow the instructions on the Claim Form provided on the reverse side of this procedure. If you have any questions or need assistance, please contact Isuzu Owner Relations at 1-800-255-6727, or email at [customerservice@isza.com](mailto:customerservice@isza.com).

## PROCEDIMIENTO DE REEMBOLSO PARA EL CLIENTE

Si ya usted pagó por reparar esta condición, previo a esta notificación, usted podría ser elegible para que estos costos le sean reembolsados.

La solicitud de reembolso podría incluir; piezas, labor, otros cargos e impuestos. El reembolso podría estar limitado a la cantidad de lo que hubiera costado, si la reparación hubiera sido realizada por un centro de servicio autorizado.

Su reclamación ha de ser evaluada dentro del término de 60 días posterior a su recibo.

### **Si su reclamación es:**

- Aprobada, usted recibirá un cheque,
- Declinada, usted recibirá una carta en la cual se le explica el motivo o motivos para su declinación, o
- Incompleta, usted recibirá una carta identificando la documentación necesaria para completar su reclamo, y de estar disponible, brindándole la oportunidad para que el reclamo sea re-sometido.

Para someter una reclamación de reembolso, favor seguir las instrucciones provistas en la Forma de Reclamación al dorso de este procedimiento. De surgir alguna pregunta, o de necesitar información adicional, favor comunicarse con el Isuzu Owner Relations al 1-800-255-6727 o mediante email a [customerservice@isza.com](mailto:customerservice@isza.com).

## Customer Reimbursement Claim Form

If you have paid to have this condition corrected prior to this notification, you may be eligible to receive reimbursement. Requests for reimbursement may include parts, labor, fees and taxes. Reimbursement may be limited to the amount the repair would have cost if completed by an authorized service facility.

Your claim will be acted upon within 60 days of receipt.

This section to be completed by Claimant

Date Claim Submitted: \_\_\_\_\_

17-Digit Vehicle Identification Number (VIN): \_\_\_\_\_

Mileage at Time of Repair: \_\_\_\_\_ Date of Repair: \_\_\_\_\_

Claimant Name (please print): \_\_\_\_\_

Street Address or PO Box Number: \_\_\_\_\_

City: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ ZIP Code: \_\_\_\_\_

Claimant Email: \_\_\_\_\_

Daytime Telephone Number (include Area Code): \_\_\_\_\_

Evening Telephone Number (include Area Code): \_\_\_\_\_

Amount of Reimbursement Requested: \$ \_\_\_\_\_

The following documentation must accompany this claim form.

Original or clear copy of all receipts, invoices, and/or repair orders that show:

- The name and address of the person who paid for the repair.
- The Vehicle Identification Number (VIN) of the vehicle that was repaired.
- What problem occurred, what repair was done, when it was done, and who did it.
- The total cost of the repair expense that is being claimed.
- Payment for the repair in question and the date of payment.  
(copy of front and back of cancelled check, or copy of credit card receipt)

My signature to this document attests that all attached documents are genuine and I request reimbursement for the expense I incurred for the repair covered by this letter.

Claimant's Signature: \_\_\_\_\_

If your claim is:

- Approved, you will receive a check,
- Denied, you will receive a letter with the reason(s) for the denial, or
- Incomplete, you will receive a letter identifying the documentation that is needed to complete the claim and offered the opportunity to resubmit the claim when the missing documentation is available.

Please mail this claim form and the required documents to:

**Isuzu Owner Relations**  
**1400 S. Douglass Road, Suite 100**  
**Anaheim, CA 92806**

Reimbursement questions should be directed to the following number:

1-800-255-6727

Or E mail at [customerservice@isza.com](mailto:customerservice@isza.com)

## Forma de Reclamación para Reembolso al Cliente

Si ya usted pagó por reparar esta condición, previo a esta notificación, usted podría ser elegible para que estos costos le sean reembolsados. La solicitud de reembolso podría incluir; piezas, labor, otros cargos e impuestos. El reembolso podría estar limitado a la cantidad de lo que hubiera costado, si la reparación hubiera sido realizada por un centro de servicio autorizado.

Su reclamación ha de ser evaluada dentro del término de 60 días posterior a su recibo.

Esta sección es para ser completada por el reclamante

Fecha de Sometido: \_\_\_\_\_

Los 17 Dígitos del Número de Serie del Vehículo (VIN): \_\_\_\_\_

Millaje al Día de Reparación: \_\_\_\_\_ Fecha de Reparación: \_\_\_\_\_

Nombre del Reclamante (Letra de Molde): \_\_\_\_\_

Dirección Postal: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código Postal: \_\_\_\_\_

Correo Electrónico del Reclamante: \_\_\_\_\_

Número de Teléfono Diurno (incluye código de área): \_\_\_\_\_

Número de Teléfono Nocturno (incluye código de área): \_\_\_\_\_

Cantidad del Reembolso Solicitado: \$ \_\_\_\_\_

Los siguientes documentos deben acompañar esta forma de reclamación:

Original o copia legible de todos los recibos, facturas y orden de reparación con la siguiente información:

- Nombre y dirección de la persona que pagó por la reparación.
- Número de serie del vehículo, (VIN) del vehículo que fue reparado.
- Cual fue el problema, qué se realizó, dónde se realizó y quién la realizó.
- Costo total de la reparación que está siendo reclamada.
- Método de pago y fecha en que se realizó.  
(Copia del cheque cancelado por ambos lados, o copia del recibo de la tarjeta de crédito).

Mi firma en este documento, atestigua que todos los documentos anejados son genuinos y yo solicito el reembolso de mis gastos incurridos por la reparación incluida en esta carta.

Firma del Reclamante: \_\_\_\_\_

Si su reclamación es:

- Aprobada, usted recibirá un cheque,
- Declinada, usted recibirá una carta en la cual se le explica el motivo o motivos para su declinación,
- Incompleta, usted recibirá una carta identificando la documentación necesaria para completar su reclamo, y de estar disponible, brindándole la oportunidad para que el reclamo sea re-sometido.

Favor enviar esta forma vía correo con toda la documentación requerida a la siguiente dirección:

**Isuzu Owner Relations**  
**1400 S. Douglass Road, Suite 100**  
**Anaheim, CA 92806**

Preguntas relacionadas a este reembolso deben ser dirigidas al siguiente número de teléfono:

1-800-255-6727

Vía correo electrónico: [customerservice@isza.com](mailto:customerservice@isza.com)

# ISUZU

## 13V-248

### *Change Of Ownership / Address*

- Never owned \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_  
*Date*
- Stolen \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_  
*Date*
- Totaled/scrapped \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_  
*Date*
- Moved, new address below
- Sold vehicle, new owner / address below

---

*Signature*

### NEW ADDRESS INFORMATION

Name

Address

City                State   Zip

Phone (    )    -



NO POSTAGE  
NECESSARY  
IF MAILED  
IN THE  
UNITED STATES

**BUSINESS REPLY MAIL**

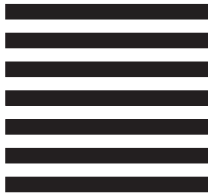
FIRST-CLASS MAIL

PERMIT NO 1569

ANAHEIM CA

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

**CUSTOMER RELATIONS  
ISUZU MOTORS AMERICA LLC  
1400 S DOUGLAS RD STE 100  
ANAHEIM CA 92806-9966**





# ISUZU

## 13V-248

### *Cambio de propietario / Dirección*

Nunca propiedad \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_  
*Fecha*

Robado \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_  
*Fecha*

Totalizado/desguazado \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_  
*Fecha*

Movido, nueva dirección abajo

Vehículo vendido, nuevo propietario / dirección abajo

\_\_\_\_\_  
*Firma*

### **NUEVA INFORMACIÓN DIRECCIÓN**

Nombre

Dirección

Ciudad  Estado  Zip

Teléfono ()  -



NO POSTAGE  
NECESSARY  
IF MAILED  
IN THE  
UNITED STATES

**BUSINESS REPLY MAIL**

FIRST-CLASS MAIL

PERMIT NO 1569

ANAHEIM CA

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

**CUSTOMER RELATIONS  
ISUZU MOTORS AMERICA LLC  
1400 S DOUGLAS RD STE 100  
ANAHEIM CA 92806-9966**

